



ATENCIÓN

• H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. • H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad. • H373 Puede producir daños en el tiroides y sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. • H410 Muy tóxico para organismos acuáticos, con efectos duraderos. • P201+P202 Solicitar instrucciones especiales antes del uso y no manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. • P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol. • P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. • P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. • P391 Recoger el vertido. • P501 Elimínense el contenido y/o el recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos. El preparado no se usará en combinación con otros productos.

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE INTOXICACIÓN O ACCIDENTE:

Retire a la persona del lugar de la exposición y quite la ropa manchada o salpicada.
 En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.
 En contacto con la piel, lave con agua abundante y jabón, sin frotar.
 En caso de ingestión, enjuagarse la boca, no provocar el vómito y no administrar nada por vía oral.
 Si es necesario traslade al intoxicado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO

Las manifestaciones clínicas que se pueden producir en caso de exposición y/o contacto son: Irritación de ojos, piel y mucosas. Dermalitis de contacto y sensibilización
 Consejo terapéutico: Tratamiento sintomático

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA. TELÉFONO (91) 562 04 20. En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.

Mitigación de riesgos en la manipulación: ver páginas interiores

Medidas adicionales de mitigación: ver páginas interiores

Mitigación de riesgos medioambientales:

SpE3 Para proteger los organismos acuáticos, respétese sin tratar una banda de seguridad de 50 metros en frutales, y 20 metros en olivo hasta las masas de agua superficial.

SpE3 Para proteger los artrópodos no objetivo respétese sin tratar una banda de seguridad hasta la zona no cultivada de 30 metros en frutales y 10 metros en olivo o, 5 m si se emplean boquillas de reducción de deriva del 50% o, 3 m si se emplean boquillas de reducción de la deriva del 75%.

SpE 8. Peligroso para las abejas. Para proteger las abejas y otros insectos polinizadores, no aplicar durante la floración de los cultivos. No utilizar donde haya abejas en pecoreo activo. No aplicar cuando las malas hierbas estén en floración. En el caso del cultivo del olivo, para proteger a las abejas y a los insectos polinizadores, no usar en presencia de abejas. Retire o cubra las colmenas de abejas antes de la aplicación y durante 48 h después del tratamiento. No aplique cuando haya malas hierbas en flor. SP1 No contaminar el agua con el producto ni con su envase. No limpiar el material de aplicación cerca de aguas superficiales. Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones agrícolas o de los caminos.

NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

CORTEVA
agriscience

Delegate[®]

Jemvelva™ active

INSECTICIDA

Granulado dispersable, WG

Composición: Spinetoram 25% p/p

Clasificación del modo de acción de las sustancias activas según IRAC:

GRUPO	5	INSECTICIDA
-------	---	-------------

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER DETENIDAMENTE LA ETIQUETA

Uso Reservado para Agricultores y Aplicadores Profesionales

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO

Fecha y lote de fabricación: ver envase

Inscrito en el Registro Oficial de Productos

Fitosanitarios con el N° ES-00297 por: **Corteva Agriscience Spain S.L.U.**

Campus Tecnológico Corteva Agriscience

Carretera de Sevilla-Cazalla (C-433), km 4,6, 41309 La Rinconada (Sevilla)

Tel.: 954 29 83 00 - www.corteva.es

UFI: UTH4-Y08V-R004-N2RF

™ Marcas registradas de Corteva Agriscience y de sus compañías afiliadas

CONTENIDO NETO: 250 G



09907/0030 2203

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

DELEGATE® es un nuevo insecticida perteneciente al grupo de los spinosines, a base de spinetoram, principio activo derivado de la fermentación de la bacteria *Saccharopolyspora spinosa*. Actúa por ingestión, contacto y tiene acción translaminar.

APLICACIONES AUTORIZADAS, DOSIS Y MODO DE EMPLEO:

Número aplicaciones por campaña: 1, y en el caso del olivo, 2.

Aplicar en pulverización normal, mediante tractor o manual, preferiblemente al inicio de la infestación, asegurando una buena distribución sobre el cultivo.

- **Almendro**, para el control de Anarsia, Cidia, *Frankliniella occidentalis* y Grafolita, usar 30-40 g de producto por hectolitro con 800-1200 litros por hectárea de caldo, asegurando que se emplean 300-400 g de producto por hectárea. Aplicar en post-floración hasta madurez de recolección (BBCH 70-87).
- **Cerezo**, contra *Drosophila (Drosophila suzukii)*, usar 30-40 g de producto por hectolitro, con 800 - 1200 litros por hectárea de caldo, asegurando que se emplean 300-400 g de producto por hectárea, iniciando las aplicaciones cuando se produzcan las eclosiones de huevos. Aplicar en postfloración.
- **Frutales de hueso (melocotonero, nectarino, albaricoquero y ciruelo)**, para el control de Anarsia, polilla oriental (*Cydia molesta*), polilla de las ciruelas (*Cydia funebrana*), *Cydia* spp. y trips (*Frankliniella occidentalis*), usar 30-40 g de producto por hectolitro con 800-1200 litros por hectárea de caldo, asegurando que se emplean 300-400 g de producto por hectárea, iniciando los tratamientos cuando se produzca la eclosión de huevos. Aplicar en post-floración hasta madurez de recolección (BBCH 70-87).
- **Frutales de pepita (manzano, peral, membrillo y nashi)**, para el control de carpocapsa (*Cydia pomonella*), *Cydia molesta*, *Pandemis spp.* y minadores (*Leucoptera scitella*, *Lithocolletis spp.*). Aplicar 30-40 g de producto por hectolitro, con 800 - 1200 litros por hectárea de caldo, asegurando que se emplean 300-400 g de producto por hectárea, iniciando los tratamientos cuando se produzca la eclosión de huevos. Aplicar en post-floración hasta madurez de consumo (BBCH 71-89).
- **Peral**, contra psila (*Cacopsylla pyri*, *Psylla spp.*), usar 35-40 g de producto por hectolitro, con 800-1200 litros por hectárea de caldo, asegurando que se emplean 350-400 g de producto por hectárea, iniciando las aplicaciones cuando se produzca el inicio de la eclosión de huevos en cada generación. Aplicar en post-floración hasta madurez de consumo (BBCH 71-89).
- **Olivo**, contra prays del olivo (*Prays oleae*), 2 aplicaciones a 50-100 gr de producto por hectárea desde el inicio de la floración hasta que los frutos alcancen el 90 % de su tamaño (BBCH 61-79), cuando se supere el umbral de tolerancia establecidos por los Servicios Oficiales (Guía GIP MAPAMA). Asegurar un buen mojado. Volumen de caldo: 400-800 l/ha.

Usos menores:

Cultivo	Plaga	Dosis por aplicación (L/ha)	Nº aplicac.	Intervalo mín. entre aplicac. (días)	Volumen de Caldo (L/ha)	Dosis máx. anual (L/ha)	Forma y época de aplicación
Caqui	Pulgones Cochinillas	0.4	1	-	300 - 1500	0.4	Aplicar en pulverización foliar mecánica o manual, durante los BBCH 51-59, BBCH 69-85.
	Mosca blanca				500 - 1500		

Advertencia: según el artículo 51.5 del Reglamento (CE) 1107/2009, el usuario final del producto será el responsable de la eficacia y fitotoxicidad del producto en los usos menores.

PLAZOS DE SEGURIDAD

Plazos de seguridad para la recolección del cultivo:

Cerezo: 3 días; almendro, frutales de hueso, frutales de pepita: 7 días; olivo: 21 días.

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

PREVENCIÓN DE RESISTENCIAS:

Siga estas recomendaciones para reducir la posibilidad de aparición de resistencias:

- Spinetoram pertenece al grupo de los spinosinos (grupo 5 IRAC), y tiene un modo de acción diferente a insecticidas de otros grupos.
- No realizar más de 3 aplicaciones con spinosinos por campaña.
- Alterne su uso con productos de diferente Modo de Acción.
- Realice un seguimiento cuidadoso del ciclo de los parásitos y trate al inicio de las eclosiones, siempre que sea posible.
- Combine distintos medios de control (culturales, biológicos) dentro Programas de Control Integrado de plagas, siguiendo las recomendaciones de los Servicios Oficiales de la zona.
- No utilice dosis menores a las recomendadas en etiqueta.

Mitigación de riesgos en la manipulación:

SEGURIDAD DEL APLICADOR. Se utilizará durante la mezcla/carga: guantes de protección química, ropa de protección química C1 o tipo 6 y calzado resistente; y durante la aplicación: guantes de protección química, ropa de protección química C1 o tipo 6, y calzado resistente.

SEGURIDAD DEL TRABAJADOR: El trabajador utilizará en la reentrada al cultivo: ropa de trabajo adecuada y calzado resistente.

Medidas adicionales de mitigación:

Durante la aplicación con tractor se deberán usar los guantes de protección química únicamente para manipular el equipo de aplicación o superficies contaminadas.

En la limpieza y mantenimiento del equipo se aplicarán las mismas medidas de protección en la aplicación.

Evitar el contacto con el follaje húmedo durante la aplicación.

No entrar en los cultivos tratados hasta que se haya secado la pulverización. Se deberá respetar un plazo de reentrada de 1 día, en los cultivos de frutales de pepita, hueso y almendro para tareas que superen las 2 horas de duración, tras la única aplicación, cuando la dosis sea de 0.4 kg de producto fitosanitario/ha. Para el uso en olivo, durante la mezcla y carga se usará adicionalmente pantalla facial según norma UNE-EN 166:2002.

Almacenar en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

ADVERTENCIA: Las recomendaciones e información que facilitamos son fruto de amplios y rigurosos estudios y ensayos. Sin embargo, en la utilización pueden intervenir numerosos factores que escapan a nuestro control (preparación de mezclas, aplicación, climatología, resistencias, etc.). La Compañía garantiza la composición, formulación y contenido. El usuario será responsable de los daños causados (falta de eficacia, toxicidad en general, residuos, etc.) por inobservancia total o parcial de las instrucciones de la etiqueta.



Versión CLP 2

GESTIÓN DE ENVASES: Entregar los envases vacíos o residuos de envases bien en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIG) como SIGFITO o directamente en el punto de venta donde se hubiera adquirido si dichos envases se han puesto en el mercado a través de un sistema de depósito, devolución y retorno.

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.



ATENCIÓN

• H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. • H361F Se sospecha que perjudica a la fertilidad. • H373 Puede producir daños en el tiroides y sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. • H410 Muy tóxico para organismos acuáticos, con efectos duraderos. • P201+P202 Solicitar instrucciones especiales antes del uso y no manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. • P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol. • P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. • P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. • P391 Recoger el vertido. • P501 Elimínese el contenido y/o el recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos. El preparado no se usará en combinación con otros productos.

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE INTOXICACIÓN O ACCIDENTE:

Retire a la persona del lugar de la exposición y quite la ropa manchada o salpicada.
 En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.
 En contacto con la piel, lave con agua abundante y jabón, sin frotar.
 En caso de ingestión, enjuagarse la boca, no provocar el vómito y no administrar nada por vía oral.
 Si es necesario traslade al intoxicado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO

Las manifestaciones clínicas que se pueden producir en caso de exposición y/o contacto son: Irritación de ojos, piel y mucosas. Dermatitis de contacto y sensibilización
 Consejo terapéutico: Tratamiento sintomático

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA. TELÉFONO (91) 562 04 20. En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.

Mitigación de riesgos en la manipulación: ver páginas interiores

Medidas adicionales de mitigación: ver páginas interiores

Mitigación de riesgos medioambientales:

SPe8 Para proteger los organismos acuáticos, respétese sin tratar una banda de seguridad de 50 metros en frutales, y 20 metros en olivo hasta las masas de agua superficial.

SPe3 Para proteger los artrópodos no objetivo respétese sin tratar una banda de seguridad hasta la zona no cultivada de 30 metros en frutales y 10 metros en olivo o, 3 m si se emplean boquillas de reducción de deriva del 50% o, 3 m si se emplean boquillas de reducción de la deriva del 75%.

SPe 8: Peligroso para las abejas. Para proteger las abejas y otros insectos polinizadores, no aplicar durante la floración de los cultivos. No utilizar donde haya abejas en pecoreo activo. No aplicar cuando las malas hierbas estén en floración. En el caso del cultivo del olivo, para proteger a las abejas y a los insectos polinizadores, no usar en presencia de abejas. Retire o cubra las colmenas de abejas antes de la aplicación y durante 48 h después del tratamiento. No aplique cuando haya malas hierbas en flor. SP1 No contaminar el agua con el producto ni con su envase. No limpiar el material de aplicación cerca de aguas superficiales. Evite la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones agrícolas o de los caminos.

NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evite la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).



Delegate®

Jemvelva™ active

INSECTICIDA

Granulado dispersable, WG

Composición: Spinetoram 25% p/p

Clasificación del modo de acción de las sustancias activas según IRAC:

GRUPO	5	INSECTICIDA
-------	---	-------------

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER DETENIDAMENTE LA ETIQUETA

Uso Reservado para Agricultores y Aplicadores Profesionales

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO

Fecha y lote de fabricación: ver envase

Inscrito en el Registro Oficial de Productos

Fitosanitarios con el N° ES-00297 por: **Corteve Agriscience Spain S.L.U.**

Campus Tecnológico Corteve Agriscience

Carretera de Sevilla-Cazalla (C-433), km 4,6, 41309 La Rinconada (Sevilla)

Tel.: 954 29 83 00 - www.corteve.es

UFI: UTH4-Y08V-R004-N2RF

™ Marcas registradas de Corteve Agriscience y de sus compañías afiliadas

CONTENIDO NETO: 250 G



3 362130 164104 >

09907/0030 2203

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.